

**DÈS 1 AN**

**SPECTACLE MUSICAL | MARIONNETTE**

**3 > 9 AVRIL 2024**

# DANS LES BOIS

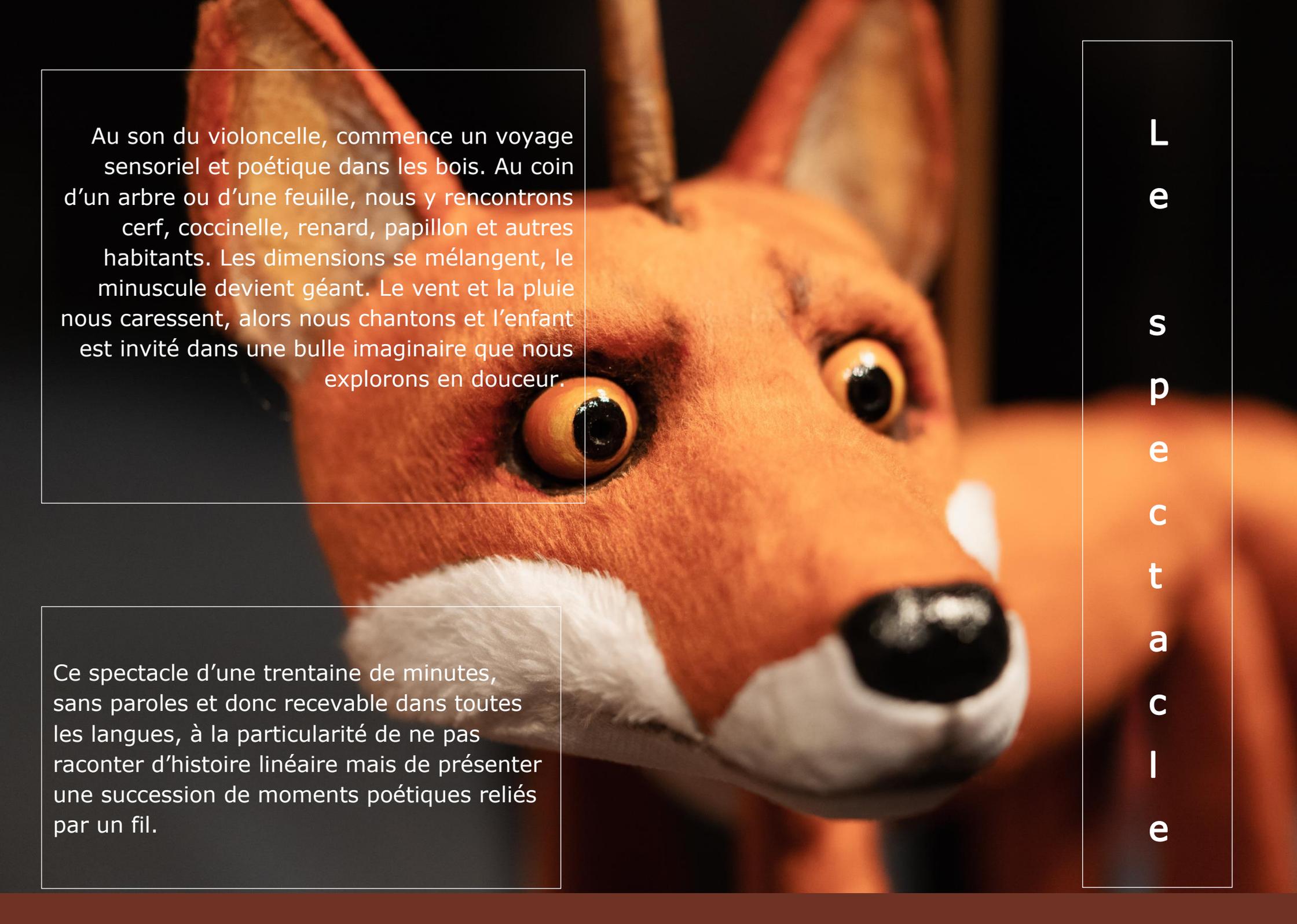
**CHARLOTTE BOURIEZ / HANNA KÖLBEL / CIE ARTRA**

MER 3 AVRIL À 15H ET 19H, SAM 6 À 16H, MER 10 À 10H ET 10H30 (TOUT PUBLIC)  
JEU 4, VEN 5, LUN 8 ET MAR 9 AVRIL À 9H30 ET 11H (SCOLAIRES) / 🕒 40 MIN  
ESPACE DES ARTS – STUDIO NOIR

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS  
TÉL : 03 85 42 52 12 – [BILLETTERIE@ESPACE-DES-ARTS.COM](mailto:BILLETTERIE@ESPACE-DES-ARTS.COM)  
[ESPACE-DES-ARTS.COM](http://ESPACE-DES-ARTS.COM)

ESPACE DES ARTS, SCÈNE NATIONALE – DIRECTION NICOLAS ROYER  
CS 60022 – 71102 Chalon-sur-Saône Cedex





Au son du violoncelle, commence un voyage sensoriel et poétique dans les bois. Au coin d'un arbre ou d'une feuille, nous y rencontrons cerf, coccinelle, renard, papillon et autres habitants. Les dimensions se mélangent, le minuscule devient géant. Le vent et la pluie nous caressent, alors nous chantons et l'enfant est invité dans une bulle imaginaire que nous explorons en douceur.

Ce spectacle d'une trentaine de minutes, sans paroles et donc recevable dans toutes les langues, à la particularité de ne pas raconter d'histoire linéaire mais de présenter une succession de moments poétiques reliés par un fil.

L  
e  
  
s  
p  
e  
c  
t  
a  
c  
l  
e

## La genèse

Installée à la terrasse d'un café en ville, avec en fond sonore, discussions, bruits de voitures, travaux sur la voirie, Charlotte capte les bribes d'une conversation entre un petit garçon et ses parents. Il leur dit :

« Moi, ce que j'aime, c'est une promenade dans les bois. Là, on peut jouer et sentir. Il y a des choses. Des animaux. Parfois je les vois. » Les adultes reprennent leur conversation d'adultes. Le petit garçon lui, semble plongé dans son imaginaire, en plein rêve.

Ce sont les rêves et les envies de nature que nous avons amenés sur la scène. Déployer l'imaginaire, le rêve, pour une parenthèse hors du temps et hors d'un monde/environnement parfois compliqué pour les enfants.

Nous avons imaginé un spectacle mêlant le théâtre d'objets et de textures (tissus aux fluidités diverses, matières douces ou rigides, etc.), les marionnettes, le violoncelle et la chanson.

DANS LES BOIS est une forme poétique d'une trentaine de minutes que nous pouvons proposer en tous lieux : garderies, crèches, écoles, jeunesses musicales, à la maison. Mais aussi dans des salles de spectacle, en tout public ou public ciblé, pour que parents, grands-parents, amis et enfants puissent partager une expérience commune dans un univers adaptés aux plus petits.



La forme

## Les marionnettes



Les dix marionnettes de DANS LES BOIS sont le fruit des mains et de l'imaginaire de l'artiste Polina Borisova, formée à l'art de la marionnette en Russie et en France.

En concertation avec Charlotte, Polina a mis son savoir-faire au service du projet en créant des marionnettes à la fois réalistes et empruntes d'humanité, à la fois proche du rêve.

« Les animaux ne sont pas seulement mignons. A la loupe ou près de nous, ils ont des cotés effrayants, et ne représentent en réalité pas seulement ce que nous appelons le beau. Les marionnettes se rapprocheront du regard que l'enfant porte sur le monde qui l'entoure. Il n'y a encore que très peu dans leurs yeux le filtre de l'esthétisme. »

*Il était une fois Charlotte Bouriez, 32 ans artiste comédienne, chanteuse, marionnettiste et maman d'un petit garçon de 18 mois.*

*Il était une fois Hanna Kölbel, 30 ans artiste violoncelliste, compositrice et maman d'une petite fille de 2 ans et demi.*

*Il était une fois ces deux amies, artistes et mamans, dans une toute nouvelle façon de voir la vie, découvrant, au jour le jour, la spécificité du langage et de l'éveil sensitif des tout-petits.*



**Charlotte et Hanna**

Hanna et Charlotte, rêvent d'un projet commun : allier talents d'artistes et de jeunes mamans. Accorder leurs vies et leurs agendas aux impératifs du spectacle, mêler le violoncelle et la voix, les marionnettes et la danse, le chant et les couleurs afin de rencontrer les tout petits dans un de leurs premiers spectacles d'art vivant.

Dans sa carrière de comédienne, Charlotte Bouriez a eu le plaisir et la chance de spécialiser son jeu de comédienne en développant une technique de marionnettiste auprès de Pierre Tual, artiste de renom dans le milieu contemporain français. Ensemble, ils ont créé le spectacle « Pour une fois que tu es beau », avec le Tas De Sable à Amiens et « Que sera sera », spectacle en création pour la rentrée culturelle 2022 (en partenariat avec l'asbl Liégeoise ARTRA, la chambre d'eau et la coopérative ouvrière de production en France)



En parallèle de ces créations et de sa carrière de chanteuse (jazz, chanson française et musique contemporaine), elle met en scène et joue dans le

collectif « ARTRA poétik ». ARTRA poétik propose des spectacles interdisciplinaires mêlant musique, théâtre, peinture live et danse dans les musées nationaux et sur les scènes de poésie belge. Elle a pu apprendre à travers ces différentes expériences l'importance d'une transdisciplinarité dans l'art, comme un moyen de démultiplier le regard, ouvrir les esprits des artistes et du public, s'insérer dans ensemble où les couleurs, les gestes, les mots et les sons se répondent et se subliment.

([www.charlottebouriez.com](http://www.charlottebouriez.com))

Forte de ces expériences et de la découverte de la maternité, Charlotte Bouriez entame la création d'un spectacle interdisciplinaire pour marionnettes, actrice et violoncelle destiné aux 1-6 ans : « Dans les bois »

Un spectacle d'éveil culturel  
pour les tout-petits



L'éveil culturel est une manière d'accompagner le jeune enfant dans sa découverte du monde et de lui proposer très tôt une ouverture à l'art.

Ce spectacle a la particularité de ne pas raconter d'histoire linéaire mais de présenter une succession de moments reliés par un fil. Cette forme artistique est adaptée aux tout-petits afin de toucher leur perception et d'éveiller leurs sens plutôt que de nécessiter leur compréhension : les apparitions et disparitions d'animaux des bois, la danse d'une feuille morte, un air de violoncelle accompagnant la marche d'un cerf, l'éveil d'un papillon, ... sont autant de tableaux accessibles et favorables à l'éveil de l'imaginaire du jeune enfant.

Ces activités offrent des outils multiples et essentiels : elles permettent d'éveiller les sens, les émotions, l'acquisition de la conscience de soi, de l'autre et de l'environnement. Au niveau relationnel, les bénéfices sont également palpables, car les spectacles et les activités artistiques offrent des moments privilégiés dans une journée type quotidienne ou en centre d'accueil de la petite enfance, par exemple, où s'élaborent les constructions individuelles et relationnelles, aussi bien avec les autres enfants qu'avec les adultes accompagnants.





Chaque représentation sera différente ...

- Afin de rester dans l'instant et en connexion avec les enfants, l'improvisation aura une place importante lors d'une représentation. Comme une balade en forêt : Sortirons-nous à l'aube ou en début de soirée ? Allons-nous prendre le sentier à gauche ou à droite du grand chêne ? Verrons-nous tomber une feuille ou une châtaigne ? Croiserons-nous la route d'un écureuil ou celle d'un crapaud ?
- Le rythme et les thèmes musicaux varieront selon l'envie de la promenade : Un pas allegro, une lente ascension, une course soudaine ou une observation immobile.

- Plus de dix marionnettes d'animaux différents ont été créées pour le spectacle. Elles n'apparaîtront pas toutes à chaque fois. C'est la donnée magique qui nous gardera les yeux, le corps et le cœur ouvert à ce qui se passe dans l'instant.



## Chaque discipline artistique touche à un socle d'apprentissage et d'éveil de l'enfant

- La voix chantée et le violoncelle encouragent la découverte des sons et des rythmes (aspect très attrayant pour les bébés et jeunes enfants)
- Le mouvement dansé y sera associé, favorisant l'expérimentation du corps et le plaisir de bouger
- Le partage autour du langage présente un grand intérêt pour les enfants. Même s'ils ne s'expriment pas encore par des mots, ils n'en communiquent pas moins par des sons et des bruits qui constituent une ébauche de langage. Tous les échanges avec les enfants impliquant le plaisir des mots et de la narration, vont leur permettre de s'immerger dans ces sons pour petit à petit, les intégrer et les assembler avec de plus en plus de sens.

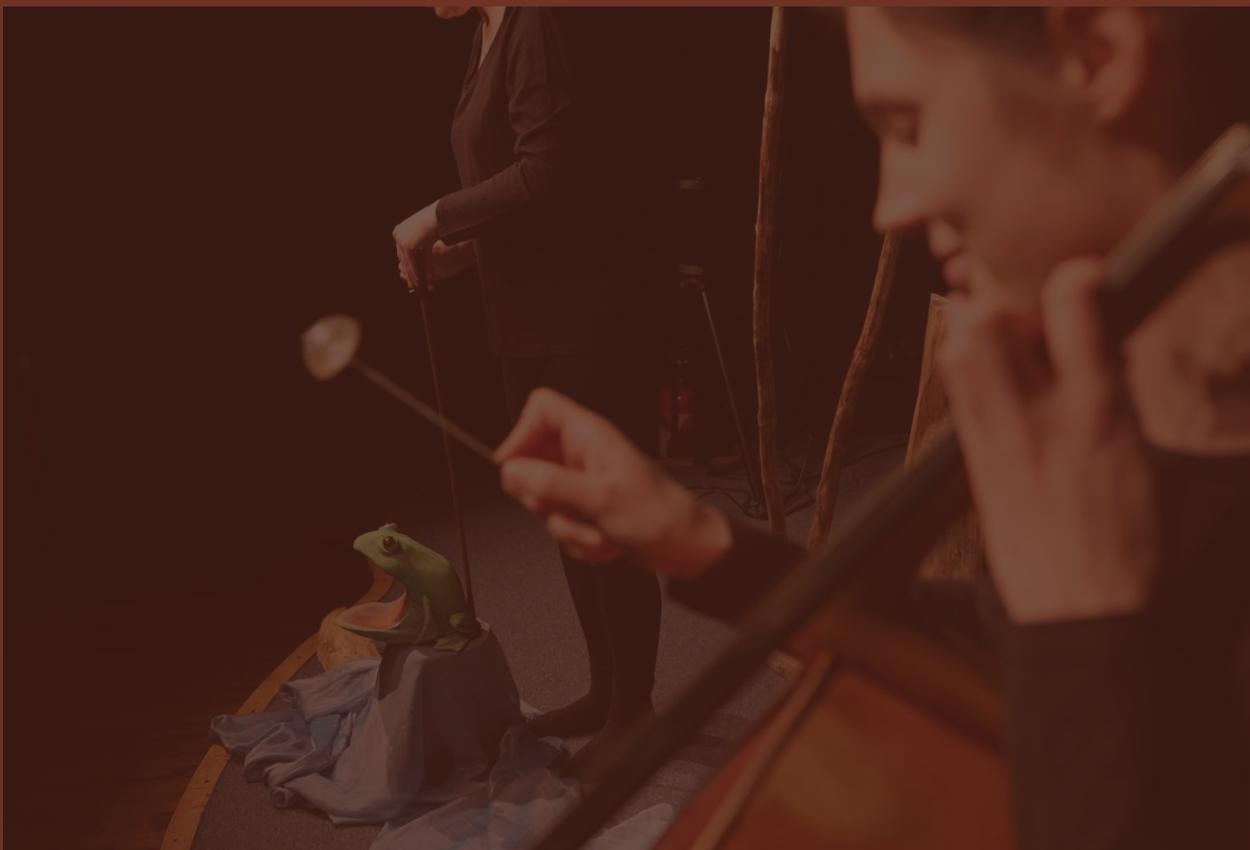
- Les arts plastiques sont également accessibles aux tout petits et leur permettent d'expérimenter différentes matières, différentes couleurs, différentes formes géométriques en mouvement dans l'espace.

- La représentation théâtrale ouvre de nouvelles portes de communication aux enfants. Il y a certes la découverte de la position de spectateur face à une « représentation de », mais les tout-petits voient la marionnette comme un être vivant quand elle leur parle ou se met en mouvement devant eux. Ils sont moins impressionnés ou gênés d'interagir avec elle : La marionnette fait tomber les barrières.  
Ils seront des spectateurs actifs puisque le spectacle « Dans les bois » est spécialement et spatialement conçu pour eux, de concert des professionnels de la psychopédagogie.



## Pour Les crèches, les écoles et les milieux d'accueil de la petite enfance

Une des bases du projet est de partager la culture là où elle est moins attendue et avec des groupes d'enfants de tout endroits et milieux.



Cette volonté d'apporter davantage d'expériences de qualité au niveau culturel et artistique s'inscrit dans un souhait d'enrichissement de la vie quotidienne des milieux d'accueil de la petite enfance, comme d'amener une source d'épanouissement pour les adultes qui y travaillent. Une démarche qui, au vu de ses

résonnances et bénéfices partagés, mérite un temps de création et de recherche pour proposer un projet réellement adapté aux tout petits.

Il peut se jouer en tous lieux dans une forme légère et à durée variable : mise en scène pensée pour faciliter la mobilité et amener la rencontre artistique dans des lieux dont ce n'est pas la fonction première (salle de jeux, réfectoire, salon,...).



### L'équipe:

Mise en scène :

**Charlotte Bouriez**

Jeu :

**Charlotte Bouriez**, comédienne – chanteuse -  
compositrice

**Hanna Koelbel**, violoncelliste – Compositrice

En création :

**Polina Borisova**, constructrice de marionnettes

**Davy Weber**, scénographie

**Pierre Tual**, regard extérieur.

**Juliette Colmant**, chorégraphie et mise en  
mouvement des corps.

**Sarah Wéry**, Compositrice

**Anne-Sophie Vanhalle**, costumière

### La compagnie

ARTRA est un collectif d'artistes belges issus des domaines de la musique, de la danse, des arts plastiques et du théâtre. En plus ou moins grande formation, leur désir est de promouvoir le langage artistique à travers l'interdisciplinarité : que les couleurs, les mots, les gestes et les sons se répondent. *Dans les bois* est un projet porté par la comédienne-chanteuse Charlotte Bouriez et la violoncelliste Hanna Kölbel.

### Nos partenaires

Avec le soutien du **Théâtre des Doms** (avignon, FR), de **L'an vert asbl** (Liège), La **ville de Liège**, la **Fabrique de théâtre** (Frameries), la **Chambre d'eau** (Le Favril, France), et le **Centre de la Marionnette de la Fédération Wallonie-Bruxelles**(Tournai).

**Les avis précieux** de Romina Pace, Adrien Lambinet, Pierre Tual et Guillaume Hunout, Estelle Petit, l'atelier DeFo, Benoît Ménéboo, entre autres !

## Contacts :

**Charlotte Bouriez** – porteuse de projet et  
personne de contact :

[Charlotte\\_bouriez@hotmail.com](mailto:Charlotte_bouriez@hotmail.com) 0032  
496.42.03.40

[www.charlottebouriez.com](http://www.charlottebouriez.com)

**Artra asbl**– service Facturation et administratif

27 rue Marcel Thiry, 4000 Liège – Belgique

[Artra.asbl@gmail.com](mailto:Artra.asbl@gmail.com)

Numéro BCE : 0646812727

IBAN BE94 3631 5896 1014

TVA : N.A

CODE STAR (FWB) : 13946-1

## La fiche du spectacle

**Titre du spectacle** : Dans les bois

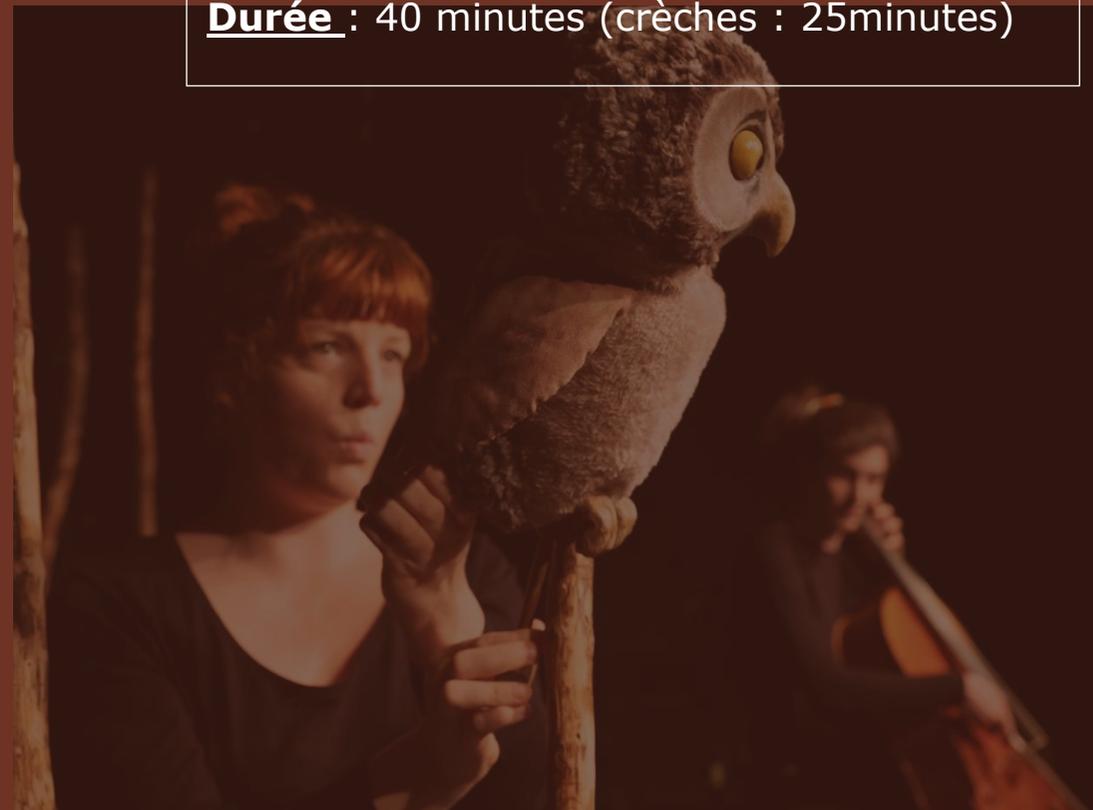
**Compagnie** : ARTRA (asbl)

**Site** : <https://www.charlottebouriez.com/dans-les-bois/>

**Genre** : Spectacle musical de marionnettes  
Pour les enfants (3 formules) :

- 1/3 ans (crèches)
- 2,5/5 ans (accueils et maternelles)
- Tout public

**Durée** : 40 minutes (crèches : 25minutes)



# Dans les bois

Reconnu par la FWB « théâtre à l'école »

Spectacle musical de marionnettes

à destination des enfants de 1 à 5 ans (3 *formules*) :

- 1-3 ans
- 2,5-5 ans
- « tout public »

Avec le soutien du **Théâtre des Doms**, du **centre culturel des Chiroux**, la **Fabrique de théâtre**, la **Chambre d'eau**, et le **Centre de la Marionnette de la Fédération Wallonie-Bruxelles** et de **L'an vert asbl**

